

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра русского языка и литературы

Рабочая программа по дисциплине

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ

Основная профессиональная образовательная программа
высшего образования программы аспирантуры по направлению подготовки
45.06.01 «Языкознание и литературоведение»

Направленность (профиль):


Теория языка

Квалификация:

Исследователь. Преподаватель-исследователь.

Форма обучения

Очная/заочная

Согласовано
Руководитель ОПОП
45.06.01 «Языкознание и
литературоведение»
Направленность «Теория языка»

Л.И. Харченкова

Утверждаю
Председатель УМС  И.И. Палкин

Рекомендована решением
Учебно-методического совета
19 июня 2018 г., протокол № 4

Рассмотрена и утверждена на заседании кафедры
русского языка и литературы
29 мая 2018 г., протокол № 10

Зав. кафедрой  Кипнес Л.В.

Автор-разработчик:
 Васильева И.В.

Санкт-Петербург 2018

1. Цели освоения дисциплины

Дисциплина «Лингвокультурология» в соответствии с учебным планом направления 45.06.01 «Филология» является дисциплиной по выбору.

Актуальность данной дисциплины обусловлена современными тенденциями к интеграции научного знания, появлению междисциплинарных научных направлений и дисциплин комплексного содержания. Данный курс имеет как теоретический, так и практический характер. В ходе изучения дисциплины студенты знакомятся с основными теоретическими понятиями лингвокультурологии, приемами и методиками лингвокультурологического анализа в зависимости от содержания текста, его жанра, целевым назначением.

Освоение дисциплины «Лингвокультурология» позволяет сформировывать и развивать знания, умения и владения как профессиональных, так и общекультурных компетенций выпускника.

Целями настоящей дисциплины являются получение представления о языке как отражении и фиксации культуры и о культуре сквозь призму языка, формирование соответствующего научного мировоззрения на основе базовых знаний о взаимозависимости и взаимообусловленности языка и культуры.

Задачи курса:

1. определить статус лингвокультурологии в системе лингвистических и культурологических дисциплин;
2. познакомиться с теоретическими основами лингвокультурологии;
3. усвоить основных приемов методики лингвокультурологического анализа художественного текста;
4. сформировать навыки лингвокультурологического анализа языковых единиц.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Лингвокультурология» Б1.В.ДВ.8. является дисципли-

ной вариативной части «Профессионального цикла» (дисциплина по выбору).

Курс «Лингвокультурология» занимает важное место среди дисциплин прикладного характера. Данная дисциплина базируется на освоении таких курсов, как «История лингвистических учений», «Философия», «История», «Современный русский язык».

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Формируемые компетенции	Расшифровка
ОПК-1	Способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий
ПК-1	Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования языка
ПК-2	Знание теоретико-методологической базы современной русистики и тенденции развития отрасли
ПК-5	Знание современного состояния и тенденций развития русского языка, его типологических особенностей, социолингвистических связей
ПК-7	Умение эффективно строить учебный процесс на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее, послевузовской и дополнительное профессиональное
УК-1	Способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач
УК-2	Способность проектировать и осуществлять комплексные исследования на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки

В результате освоения содержания дисциплины аспиранты должны:

Знать:

о связи языка и этнической культуры, языка и мышления, основные течения, направления лингвистической мысли, связанные с проблемами лингвокультурологии; основные термины дисциплины; основные единицы речевого взаимодействия, соблюдение которых обеспечивает оптимальные условия ме-

жэтноческой коммунікаціі.

Уметь:

аналізавать дыскурс, яго элементы с точк зрэння ўпярэблення/актыўнасці саотвештвующих элементов, фрагментов языковой картины мира; прымяняць атрычанные знання как научную основу для оцены своей/чужой речі, для лінгвістычешкого анализа текстов разных стилей; совершенствовать умения и навыки работы с лінгвістычешкой літэратурой.

Владеть:

основными приемами анализа отдельных сторон языковой картины мира; навыками лінгвокультуролагического анализа едініц.

Основные признаки проявленности формируемых компетенций в результате освоения дисциплины «Лінгвокультуролагія» сведены в таблице.

Соответствие уровней освоения компетенции планируемым результатам обучения и критериям их оценивания

Шифр и название компетенции: УК-1 – способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях

Этап (уровень) освоения компетенции	Основные признаки проявленности компетенции
минимальный	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none">- имеются общие представления о современном состоянии филологических наук, ключевых идеях, концепциях и основных проблемах современной теории языка; в целом обнаруживается знакомство с основными научными достижениями языкознания на современном этапе его развития <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none">- в целом выработаны умения анализа, верификации и оценки основных положений современной теории языка и способности самостоятельно формулировать новые идеи в области теоретического языкознания <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none">- владение на минимальном уровне навыками критического анализа и оценки языковых явлений и теоретических моделей современного языкознания; навыками использования новых идей в области теории языка в процессе решения исследовательских и практических задач

базовый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются достаточно глубокие представления о современном состоянии филологических наук, ключевых идеях, концепциях и основных проблемах современной теории языка; сформировано знание основных научных достижений языкознания на современном этапе его развития <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны базовые умения критического анализа, верификации и оценки основных положений современной теории языка и способности самостоятельно формулировать новые идеи в области теоретического языкознания <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение базовыми навыками критического анализа и оценки языковых явлений и теоретических моделей современного языкознания; навыками использования новых идей в области теории языка в процессе решения исследовательских и практических задач
продвинутый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие и систематические представления о современном состоянии филологических наук, ключевых идеях, концепциях и основных проблемах современной теории языка; сформировано глубокое знание основных научных достижений языкознания на современном этапе его развития <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны умения критического анализа, концептуальной верификации и разносторонней оценки основных положений современной теории языка и способности самостоятельно генерировать новые идеи в области теоретического языкознания <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение навыками детального критического анализа и разносторонней оценки языковых явлений и теоретических моделей современного языкознания; навыками грамотного и продуктивного использования новых идей в области теории языка в процессе решения исследовательских и практических задач

Шифр и название компетенции: УК-2 – способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки

Этап (уровень) освоения компетенции	Основные признаки проявленности компетенции
минимальный	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются общие представления о специфике современного научного мировоззрения, основных научных парадигмах и базовых положениях истории и философии научного знания <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - в целом выработаны умения проектировать и осуществлять комплексные исследования, как в области филологии, так и междисциплинарного характера

	<p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение на минимальном уровне навыками проектирования и осуществления комплексные исследования, как в области филологии, так и междисциплинарного характера
базовый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются достаточно глубокие представления о специфике современного научного мировоззрения, основных научных парадигмах и базовых положениях истории и философии научного знания <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны базовые умения проектировать и осуществлять комплексные исследования, как в области филологии, так и междисциплинарного характера; четко осознавать цели и задачи комплексного изучения языковых явлений и использовать методы современного языкознания и смежных научных дисциплин <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение базовыми навыками проектирования и осуществления комплексные исследования, как в области филологии, так и междисциплинарного характера, с учетом их актуальности и результативности
продвинутый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие и систематические представления о специфике современного научного мировоззрения, основных научных парадигмах и базовых положениях истории и философии научного знания <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны умения методологически верно проектировать и осуществлять комплексные исследования, как в области филологии, так и междисциплинарного характера; четко осознавать цели и задачи комплексного изучения языковых явлений и использовать методы современного языкознания и смежных научных дисциплин; прогнозировать результаты комплексной исследовательской работы <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение на высоком уровне навыками проектирования и осуществления комплексные исследования, как в области филологии, так и междисциплинарного характера, с учетом их актуальности и результативности; навыками поэтапного решения поставленных целей и задач в рамках комплексного исследования языковых явлений

Шифр и название компетенции: ОПК-1 – способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий

Этап (уровень) освоения компетенции	Основные признаки проявленности компетенции
минимальный	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются общие представления о специфике научно-

	<p>исследовательской деятельности в области теории языка, принципах, методах и приемах ее организации и осуществления с применением методологических подходов современного языкознания и основных информационно-коммуникационных технологий</p> <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - в целом выработаны умения самостоятельно осуществлять языковедческие исследования с использованием методов и приемов современной теории языка и основных информационно-коммуникационных технологий <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение на минимальном уровне навыками самостоятельного проведения исследовательской работы в области теории языка на основе современных концепций языкознания с использованием основных методов исследования языковых явлений и информационно-коммуникационных технологий
базовый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие, но недостаточно систематизированные представления о специфике научно-исследовательской деятельности в области теории языка, принципах, методах и приемах ее организации и осуществления с применением методологических подходов современного языкознания и основных информационно-коммуникационных технологий <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны базовые умения самостоятельно осуществлять языковедческие исследования с использованием методов и приемов современной теории языка и основных информационно-коммуникационных технологий <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение базовыми навыками самостоятельного проведения исследовательской работы в области теории языка на основе современных концепций языкознания с использованием основных методов исследования языковых явлений и информационно-коммуникационных технологий
продвинутый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие и систематизированные представления о специфике научно-исследовательской деятельности в области теории языка, принципах, методах и приемах ее организации и осуществления с применением методологических подходов современного языкознания и основных информационно-коммуникационных технологий <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны умения эффективно и многоаспектно осуществлять языковедческие исследования с использованием методов и приемов современной теории языка и основных информационно-коммуникационных технологий <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение навыками эффективного и разностороннего проведения исследовательской работы в области теории языка на основе современных концепций языкознания с использованием основных методов исследования языковых явлений и информационно-коммуникационных технологий

Шифр и название компетенции: ПК-1 – владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, его функциональных разновидностей

Этап (уровень) освоения компетенции	Основные признаки проявленности компетенции
минимальный	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются общие представления о специфике, содержании и структуре современного языкознания, о структурной организации языковой системы и принципах ее функционирования в диахроническом и синхроническом аспектах; сформированы общие знания закономерностей развития языковой системы и ее связей с когнитивными, психологическими, социальными и культурными практиками современного общества <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - в целом выработаны умения использовать знания истории и теории языка, общих принципов развития и функционирования языковых моделей, стилистических систем современного русского языка в собственной научно-исследовательской деятельности <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение на минимальном уровне навыками применения знаний истории и теории языка, общих принципов развития и функционирования языковых моделей, стилистических систем современного русского языка в собственной научно-исследовательской деятельности
базовый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются достаточно глубокие представления специфике, содержании и структуре современного языкознания, о структурной организации языковой системы и принципах ее функционирования в диахроническом и синхроническом аспектах; сформированы в целом глубокие знания закономерностей развития языковой системы и ее связей с когнитивными, психологическими, социальными и культурными практиками современного общества <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны базовые умения использовать знания истории и теории языка, общих и частных принципов развития и функционирования языковых моделей, стилистических систем современного русского языка в собственной научно-исследовательской деятельности <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение базовыми навыками применения знаний истории и теории языка, общих и частных принципов развития и функционирования языковых моделей, стилистических систем современного русского языка в собственной научно-исследовательской деятельности
продвинутый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие, многосторонние и систематизированные представления специфике, содержании и структуре современного

	<p>языкознания, о структурной организации языковой системы и принципах ее функционирования в диахроническом и синхроническом аспектах; сформированы глубокие знания закономерностей развития языковой системы и ее связей с когнитивными, психологическими, социальными и культурными практиками современного общества</p> <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны умения эффективного и методологически верного использования знаний истории и теории языка, общих и частных принципов развития и функционирования языковых моделей, стилистических систем современного русского языка в собственной научно-исследовательской деятельности <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение навыками успешного и методологически верного применения знаний истории и теории языка, общих и частных принципов развития и функционирования языковых моделей, стилистических систем современного русского языка в собственной научно-исследовательской деятельности
--	--

Шифр и название компетенции: ПК-2 – обладать когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной коммуникации

Этап (уровень) освоения компетенции	Основные признаки проявленности компетенции
минимальный	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются общие представления о принципах когнитивно-дискурсивной деятельности в области теории языка; сформированы общие знания принципов, методов и приемов восприятия и порождения монологических и диалогических высказываний в устной и письменной речевой коммуникации <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - в целом выработаны когнитивно-дискурсивные умения восприятия и порождения целостных монологических и диалогических текстов в устной и письменной речевой коммуникации <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение на минимальном уровне навыками использования когнитивно-дискурсивных практик восприятия и порождения целостных монологических и диалогических текстов в устной и письменной речевой коммуникации
базовый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются достаточно глубокие представления о принципах когнитивно-дискурсивной деятельности в области теории языка; сформированы достаточно глубокие знания принципов, методов и приемов восприятия и порождения монологических и диалогических высказываний в устной и письменной речевой коммуникации <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны базовые когнитивно-дискурсивные умения вос-

	<p>приятия и порождения целостных монологических и диалогических текстов в устной и письменной речевой коммуникации</p> <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение базовыми навыками использования когнитивно-дискурсивных практик восприятия и порождения целостных монологических и диалогических текстов в устной и письменной речевой коммуникации
продвинутый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие, разносторонние и систематизированные представления о принципах когнитивно-дискурсивной деятельности в области теории языка; сформированы глубокие и детальные знания принципов, методов и приемов восприятия и порождения монологических и диалогических высказываний в устной и письменной речевой коммуникации <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны когнитивно-дискурсивные умения, способствующие эффективному и разностороннему восприятию и порождению целостных монологических и диалогических текстов в устной и письменной речевой коммуникации <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение навыками многоаспектного и продуктивного использования когнитивно-дискурсивных практик восприятия и порождения целостных монологических и диалогических текстов в устной и письменной речевой коммуникации

Шифр и название компетенции: ПК-5 – способность диахронического осмысления и синхронного анализа языковых явлений

Этап (уровень) освоения компетенции	Основные признаки проявленности компетенции
минимальный	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются общие представления о закономерностях развития и функционирования языковых явлений в диахроническом и синхроническом аспектах, о принципах и методах аналитической работы с различными фактами и явлениями языка <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - в целом выработаны умения диахронического осмысления и синхронического анализа различных языковых явлений <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение на минимальном уровне навыками анализа различных языковых явлений в диахроническом и синхроническом аспектах их функционирования
базовый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются достаточно глубокие представления о закономерностях развития и функционирования различных языковых явлений в диахроническом и синхроническом аспектах, о принципах и методах аналитической работы с различными фактами и явлениями языка <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны базовые умения диахронического осмысления и синхронического анализа различных языковых явлений <p>Навыки:</p>

	- владение базовыми навыками анализа различных языковых явлений в диахроническом и синхроническом аспектах их функционирования
продвинутый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие, разносторонние и систематизированные представления о закономерностях развития и функционирования различных языковых явлений в диахроническом и синхроническом аспектах, о принципах и методах аналитической работы с различными фактами и явлениями языка <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны умения детального и многостороннего диахронического осмысления и эффективного синхронического анализа различных языковых явлений <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение навыками многостороннего и методологически верного анализа различных языковых явлений в диахроническом и синхроническом аспектах их функционирования

Шифр и название компетенции: ПК-7 – уметь работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода

Этап (уровень) освоения компетенции	Основные признаки проявленности компетенции
минимальный	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются общие представления об основных информационно-поисковых и экспертных системах в области теории языка; обнаруживается знакомство с различными системами представления лингвистических знаний, синтаксического и морфологического анализа языковых явлений, автоматического синтеза, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода языковых единиц <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - в целом выработаны умения работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами в области теории языка, с различными системами представления лингвистических знаний, синтаксического и морфологического анализа языковых явлений, автоматического синтеза, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода языковых единиц <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение на минимальном уровне навыками работы с основными информационно-поисковыми и экспертными системами в области теории языка, с различными системами представления лингвистических знаний, синтаксического и морфологического анализа языковых явлений, автоматического синтеза, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода языковых единиц
базовый	Знания:

	<p>- имеются достаточно глубокие представления об основных информационно-поисковых и экспертных системах в области теории языка; обнаруживается глубокое знакомство с различными системами представления лингвистических знаний, синтаксического и морфологического анализа языковых явлений, автоматического синтеза, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода языковых единиц</p> <p>Умения:</p> <p>- выработаны базовые умения работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами в области теории языка, с различными системами представления лингвистических знаний, синтаксического и морфологического анализа языковых явлений, автоматического синтеза, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода языковых единиц</p> <p>Навыки:</p> <p>- владение базовыми навыками работы с основными информационно-поисковыми и экспертными системами в области теории языка, с различными системами представления лингвистических знаний, синтаксического и морфологического анализа языковых явлений, автоматического синтеза, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода языковых единиц</p>
<p>продвинутый</p>	<p>Знания:</p> <p>- имеются глубокие и многосторонние представления о различных информационно-поисковых и экспертных системах в области теории языка; обнаруживается глубокое и детальное знакомство с различными системами представления лингвистических знаний, синтаксического и морфологического анализа языковых явлений, автоматического синтеза, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода языковых единиц</p> <p>Умения:</p> <p>- выработаны умения эффективно и разносторонне работать с различными информационно-поисковыми и экспертными системами в области теории языка, с различными системами представления лингвистических знаний, синтаксического и морфологического анализа языковых явлений, автоматического синтеза, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода языковых единиц</p> <p>Навыки:</p> <p>- владение навыками продуктивной и многоаспектной работы с различными информационно-поисковыми и экспертными системами в области теории языка, с различными системами представления лингвистических знаний, синтаксического и морфологического анализа языковых явлений, автоматического синтеза, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода языковых единиц</p>

4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

Объём дисциплины	Всего часов		
	Очная форма обучения	Очно-заочная форма обучения	Заочная форма обучения
Общая трудоёмкость дисциплины	108	Не реализуется	108
Контактная работа обучающихся с преподавателям (по видам аудиторных учебных занятий) – всего:			6
в том числе:			
лекции			2
практические занятия			4
семинарские занятия			
Самостоятельная работа (СРС) – всего:			102
в том числе:			
курсовая работа			
контрольная работа			
Вид промежуточной аттестации (зачет)			

4.1. Структура дисциплины

Очное обучение

№ п/п	Раздел и тема дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, в т.ч. самостоятельная работа студентов, час.			Формы текущего контроля успеваемости	Занятия в активной и интерактивной форме, час.	Формируемые компетенции
			Лекции	Практич.	Самост. работа			
1	Лингвокультурология в системе гуманитарного знания.	4	2	2	4	беседа	10	ОПК-1 ПК-1 ПК-2 ПК-5 ПК-7 УК-1 УК-2
2	Методологические основания и базовые понятия лингвокультурологии.	4	2	2	4		10	
3	Лингвокогнитивный подход к коммуникации.	4	2	4	4	проверка контрольных работ	10	

4 5	Фрейм-структуры сознания.	4	4	4	8		10	
6	Национально-культурная специфика построения дискурса.	4	2	4	4	собесе-дование	10	
7	Формы существования языка в культуре	4	2	4	4	собесе-дование	10	
8	Лингвокультурный анализ языковых сущностей: фразеологизмы, метафоры.	4	4	4	4	проверка рефератов	10	
9	Лингвокультурный анализ языковых сущностей: символы, стереотипы.	4	2	4	4		10	
10	Человек в культуре и языке, языковая личность.	4	1	4	4	дискус-сия	5	
11	Контрастивный анализ английской и русской культурологической лексики	4	1	4	4		5	
	ИТОГО		24	36	48		50	-

Заочное обучение

№ п/п	Раздел и тема дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, в т.ч. самостоятельная работа студентов, час.			Формы текущего контроля успеваемости	Занятия в активной и интерактивной форме, час.	Формируемые компетенции
			Лекции	Практич.	Самост. работа			
1	Лингвокультурология в системе гуманитарного знания.	2	-	-	10	собесе-дование		ОПК-1 ПК-1 ПК-2
2	Методологические основания и базовые понятия лингвокультурологии.	2	2	-	10	обесе-дование		ПК-5 ПК-7 УК-1 УК-2
3	Лингво-	2	-	1	10	проверка		

	когнитивный подход к коммуникации.					контрольных работ	
4	Фрейм-структуры сознания.	2	-	-	10	собеседование	
5	Национально-культурная специфика построения дискурса.	2	-	1	10	собеседование	
6	Формы существования языка в культуре	2	-	-	10	собеседование	
7	Лингвокультурный анализ языковых сущностей: фразеологизмы, метафоры.	2	-	1	10	проверка рефератов	
8	Лингвокультурный анализ языковых сущностей: символы, стереотипы.	2	-	-	10	собеседование	
9	Человек в культуре и языке, языковая личность.	2	-	1	10	дискуссия	
10	Контрастивный анализ английской и русской культурологической лексики	2	-	-	12	собеседование	
	ИТОГО		2	4	102		-

4.2. Содержание разделов дисциплины

Тема 1. Лингвокультурология в системе гуманитарного знания. Предмет, задачи курса. теоретические основы лингвокультурологии. Лингвокультурная компетентность личности.

Тема 2. Методологические основания и базовые понятия лингвокультурологии. Теория и история лингвокультурологии. Базовые понятия лингвокультурологии.

Тема 3. Лингво-когнитивный подход к коммуникации Язык и культура: проблема взаимодействия. Язык и социальная структура общества. Картина мира и ее описание.

Тема 4. Фрейм-структуры сознания. Передача культурологической информации посредством языка. Способы описания сознания. Менталитет и мен-

тальность.

Тема 5. Национально-культурная специфика построения дискурса Национальная картина мира. Теория дискурса. Особенности русского менталитета.

Тема 6. Формы существования языка в культуре Лингвокультурное описание языка: литературный язык, диалект, просторечье, жаргон.

Тема 7. Лингвокультурный анализ языковых сущностей: фразеологизмы, метафоры. Фразеологизм как способ представления действительности. Метафора как способ представления культуры.

Тема 8. Лингвокультурный анализ языковых сущностей: символы, стереотипы. Символ как способы представления культуры. Архетип и мифологема как способы представления культуры.

Тема 9. Человек в культуре и языке, Лингвокультурологическое описание национального характера. Понятие языковой личности и аспекты ее изучения. Человек как носитель ментальности языка. Уровни языковой личности, их единицы. Принципы формирования вторичной языковой личности при изучении второго языка.

Тема 10. Контрастивный анализ английской и русской культурологической лексики Стереотип как явление культурного пространства. Образ человека в мифах, фольклоре, языке, культуре и обществе.

4.3. Семинарские, практические, лабораторные занятия, их содержание

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий	Форма проведения	Формируемые компетенции
1	Лингвокультурология в системе гуманитарного знания.	Лингвокультурная компетентность личности.	беседа	ОПК-1 ПК-1 ПК-2 ПК-5 ПК-7 УК-1 УК-2
2	Методологические основания и базовые понятия лингвокультурологии.	Базовые понятия лингвокультурологии.	собеседование	
3	Лингвокогнитивный подход к коммуникации.	Картина мира и ее описание.	проверка докладов	
4	Фрейм-структуры сознания.	Способы описания сознания. Менталитет и ментальность.		

5	Национально-культурная специфика построения дискурса.	Особенности русского менталитета.	собеседование
6	Формы существования языка в культуре	Лингвокультурное описание языка: литературный язык, диалект, просторечье, жаргон.	собеседование
7	Лингвокультурный анализ языковых сущностей: фразеологизмы, метафоры.	Метафора как способ представления культуры.	собеседование
8	Лингвокультурный анализ языковых сущностей: символы, стереотипы.	Архетип и мифологема как способы представления культуры.	Проверка докладов
9	Человек в культуре и языке, языковая личность.	Принципы формирования вторичной языковой личности при изучении второго языка.	собеседование
10	Лингвокультурологическое описание национального характера.	Образ человека в мифах, фольклоре, языке, культуре и обществе.	собеседование
11	Лингвокультурология в системе гуманитарного знания.	Лингвокультурная компетентность личности.	собеседование

5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов и оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

5.1. Текущий контроль

Собеседование, устный контроль, проверка контрольных работ.

а). Образцы тестовых и контрольных заданий текущего контроля

Тестовые задания не предусмотрены.

б). Примерная тематика рефератов, эссе, докладов

Тематика докладов

1. Антропоцентризм современной культуры.
2. Концепция «культурологического детерминизма» Н.А. Бердяева.
3. Определение культуры в концепции Ю.М. Лотмана.
4. Проблемы лингвокультурологии в работах А. Вежбицкой.
5. Лингвокультурологическая школа Ю.С. Степанова.

6. Лингвокультурологическая школа Н.Д. Арутюновой.
7. Лингвокультурологическая школа В.Н. Телия.
8. Лингвокультурологическая школа в Российском университете дружбы народов.
9. Типы цивилизации и проблемы межкультурной коммуникации.
10. Теория лакун.
11. Лингвокультурологические аспекты исследования обрядов, ритуалов и обычаев.
12. Лингвокультурологические аспекты исследования поверий.
13. Лингвокультурологические аспекты исследования заговоров.
14. Стереотипы поведения россиянина как причина межнационального конфликта.
15. Фразеологизмы, отражающие идеологию Советского Союза.
16. Сопоставительный анализ паремиологического фонда русского и одного из славянских языков.
17. Сопоставительный анализ паремиологического фонда русского и одного из западно-европейских языков.
18. Названия обуви в русском и (...) языках.
19. Названия головных уборов в русском и (...) языках.
20. Прецедентные имена и прецедентные тексты в художественном произведении.
21. Прецедентные имена и прецедентные тексты в публицистическом произведении.
22. Парадоксы перевода фразеологизмов.
23. Русская языковая картина мира в сопоставлении с (...).
24. Образ русского мужчины в мире, фольклоре, фразеологии.
25. Образ русской женщины в мире, фольклоре, фразеологии.

в). Примерные темы курсовых работ, критерии оценивания

Курсовые работы учебным планом не предусмотрены.

5.2. Методические указания по организации самостоятельной работы

Работа на лекциях и практических занятиях сводится к рассмотрению различных вопросов и заданий. Преподаватель в устной форме осуществляет контроль. Самостоятельная работа студентов предполагает, прежде всего, знакомство с предложенной в списке основной и дополнительной научной литературой по теме лекции.

Требования к выполнению и оформлению реферата:

1. Выполняющий реферативную работу должен опираться на работы минимум пяти исследователей.

2. В тексте реферата должно быть представлено лингвистическое или социологическое исследование, самостоятельно проведённое студентом.

Перечень вопросов к экзамену

1. Статус лингвокультурологии в ряду других гуманитарных дисциплин.
2. Цели и задачи лингвокультурологии.
3. Базовые понятия лингвокультурологии.
4. «Истоки» лингвокультурологии.
5. Язык и культура как семиотические системы.
6. Взаимосвязь языка и культуры в коммуникативных процессах.
7. Взаимосвязь языка и культуры в онтогенезе.
8. Взаимосвязь языка и культуры в филогенезе.
9. Культурная семантика языковых знаков.
10. Гипотеза Сепира-Уорфа.
11. Содержание понятия «языковая картина мира».
12. Языковые картины мира национальных языков.
13. Факторы, формирующие национальную языковую картину мира.
14. Вопрос о национальной специфике реализации коммуникативной, мыслительной, познавательной, номинативной, регулятивной функций языка.
15. Различные подходы к изучению языковой личности.
16. Ценностный, культурологический и личностный компонент в содержании языковой личности.

17. Коммуникативная компетенция и культурная компетенция.
18. Стили вербальной коммуникации. Невербальная и паравербальная коммуникация.
19. Понятие пресуппозиции и типы пресуппозиций.
20. Прецедентные феномены. Их функционирование.
21. Теория лакун. Способы преодоления лакун.
22. Структура национальной языковой картины мира как лексической системы.
23. Мифологизированные языковые единицы.
24. Проблема эквивалентной и безэквивалентной лексики.
25. Словари в лингвокультурологии.
26. Ключевые концепты русской культуры.
27. Лингвокультурный аспект русской фразеологии.
28. Особенности семантики русского предложения.
29. Текст как хранитель культуры, отражающий духовный мир человека.
30. Метафора как способ представления культуры.
31. Символ как стереотипизированное явление культуры.
32. Сравнение в лингвокультурном аспекте.
33. Проблема перевода художественного и нехудожественного текста.
34. Проблемы межкультурной коммуникации.
35. Стереотип как явление культурного пространства.
36. Способы преодоления культурного шока при освоении чужой культуры.
37. Понятие толерантности и способы её достижения в межкультурной коммуникации.
38. Типология коммуникативных неудач.
39. Понятие культурологического минимума в преподавании русского языка как неродного.
40. Понятие культурологического минимума в преподавании русского языка как иностранного.
41. Лингвокультурная ситуация в современной России.
42. Речевой этикет как предмет лингвокультурологии.

43. Понятие конситуации в аспекте лингвокультурологии.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Маслова В.А. Лингвокультурология. Введение. 2-е изд., перераб. и доп. — Витебск, 2018. ЭБС, «Юрайт», <https://biblio-online.ru/book/18345DD8-E4A7-4FF4-9636-26D094E1B72B/lingvokulturologiya-vvedenie>

2. Кабакчи В.В., Белоглазова Е.В. Введение в интерлингвокультурологию. 2-е изд., перераб. и доп. СПб., 2018, ЭБС «Юрайт», <https://biblio-online.ru/book/789CEAA8->

б) дополнительная литература:

1. Бургин М.С. Культурологический подход как средство достижения высшего уровня владения языком // Язык и культура: Пятая междунар. науч. конф. - Киев: Collegium, 1997. — Т. 1: Философия языка и культуры — С.25 — 26.

2. Бурукина О.А. Проблема культурно детерминированной коннотации в переводе: Автореф. дис.... канд. филол. наук. - М., 1998. - 24 с.

4. Великобритания: Лингвострановедческий словарь / Рум А.Р.У., Колесников Л.В., Пасечник Г.А. и др. - М.: Рус. яз., 1978. - 480 с.

5. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. — 4-е изд., перераб. и доп. — М.: Рус. яз., 1990.- 248 с.

6. Воробьев В.В. Культурологическая парадигма русского языка: Теория описания языка и культуры во взаимодействии. — М.: Ин-т русск. яз. им. А.С. Пушкина, 1994. — 76с.

7. Воробьев В.В. Лингвокультурологическая парадигма личности. — М.: Рос. ун-т дружбы народов, 1996. — 170 с.

8. Воробьев В.В. Прагматические аспекты лингвокультурологии // Социопрагматика и преподавание иностр. языков: Сб. науч. тр. - М.: МГИМО, 1997. - С. 23-29.
9. Юлованивская М.К. Французский менталитет с точки зрения носителя русского языка. - М.: Диалог МГУ, 1997. - 279 с.
10. Исследования по лингвофольклористике. - Курск: Изд-во КГПУ. 1997 - Вып. 2: Слово в фольклорном тексте. - 64с.
11. Кузнецов А.М. Национально-культурное своеобразие слова // Язык и культура: Сб. обзоров. - М.: ИНИОН АН СССР 1987. - С. 141-163.
12. Лазарева Е.И. Немецкие пословицы как объект фразеологии и лексикографии (коммуникативно-когнитивный аспект): Автореф. дис.... канд. филол. наук. — М., 1994.-26 с.
13. Мальцева Д.Г. Германия: Страна и язык: Лингвострановедческий словарь. - М.: Рус. словари, 1998. - 393 с.
14. Миронова Н.Н. Структура оценочного дискурса: Автореф. дис.... докт. филол. наук - М.: МПУ, 1998. - 44 с.
15. Муравлёва Н.В. Австрия: Лингвострановедческий словарь. - М.: "Метатекст", 1997.-415 с.
16. Никитина С.Е. Устная народная культура и языковое сознание. - М.: Наука, 1993.-188 с.
17. Николау Н.Г. Греция. Лингвострановедческий словарь. - М., 1995. - 288 с.
18. Новикова К.Ю. Лингвострановедческий анализ эмоционально-экспрессивных фразеологических единиц (на материале французского языка): Автореф. дис. ...канд. филол. наук. - М.: МГЛУ, 1998. - 16 с.
19. Ольшанский И.Г. Этно(психо)семантика и национально-культурное своеобразие языков // Проблемы этносемантики: Сб. обзоров. - М.: ИНИОН РАН, 1998. -С. 29-51.

21. Писанова Т.В, Национально-культурные аспекты оценочной семантики (эстетические и этические оценки): Автореф. дис.... докт. филол. наук. - М.: МГЛУ, 1997.-39 с.

22. Прохоров Ю.Е. Национальные социокультурные стереотипы речевого общения и их роль в преподавании русского языка как иностранного: Автореф. дис.... докт. педаг. наук. — М.: Ин-т рус. яз. им. А.С. Пушкина. 1996. — 38 с.

23. Радченко О.А. Язык как мирозидание: Лингвофилософская концепция неогумбольдтианства: Автореф. дис.... докт. филол. наук. — М.: Ин-т языкознания РАН, 1998.-46 с.

24. Степанов Ю.С. Номинация, семантика, семиология // Языковая номинация: (Общие вопросы). - М.: Наука, 1977. - С. 15-38.

25. Тарасов Е.Ф. Язык и культура: методологические проблемы // Язык — Культура — Этнос. - М.: Наука, 1994. - С. 29-38.

26. Телия В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. - М.: Языки русской культуры, 1996. - 288 с.

27. Толстая С.М. К прагматической интерпретации обряда и обрядового фольклора // Образ мира в слове и ритуале: Балканские чтения. — М., 1992. — Вып. 1. -С. 11-16.

28. Толстой Н.И. Язык и народная культура: Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. — М.: Изд-во "Индрик", 1995. — 512 с.

29. Ушачева А.В. Интерпретация художественного текста как один из способов создания интеркультурной компетенции (На материале австрийского рассказа XX века): Автореф.

дис. .. канд. филол. наук. - М., 1998. - 22 с.

30. Франция. Лингвострановедческий словарь / Под ред. Ведениной Л.Г. - М.: Интердиалект: АМТ, 1997. - 1037 с.

31. Фурманова В.П. Межкультурная коммуникация и лингвокультуроведение в теории и практике обучения иностранным языкам. — Саранск, 1993. — 123 с.

32. Хайруллин В.И. Лингвокультурологические и когнитивные аспекты перевода: Автореф. дис.... докт. филол. наук. — М., 1995. — 46 с.
33. Черданцева Т.З. Идиоматика и культура (Постановка вопроса) // Вопр. языкознания. - М., 1996. - № 1. - С. 58-70.
34. Шаклеин В.М. Лингвокультурная ситуация и исследование текста. — М.: Об-во любителей рос. словесности, 1997. — 184с.
35. Язык и этнический менталитет: Сб. науч. тр - Петрозаводск: Изд-во Петрозавод. ун-та, 1995. - 165 с.
36. Bartmiski J. Słownik ludowych stereotypów językowych: Założenia ogólne // Etnolingwistyka / Pod red. Bartmiskiego J. -Lublin, 1988. - Т. 1. - 164 S.
37. Bartmiski J. O profilowaniu pojęć w słowniku etnolingwistycznym. // Profilowanie poiec: Wyborprac. - Lublin, 1993. - S. 7-12.
38. Donee P. Landeskunde und Linguolandeskunde in der interkulturellen Kommunikation // Deutsch als Fremdsprache, - B., 1991. - Н. 4. - S. 222-226.
39. Feigs W. Interkulturelle Kommunikation und Landeskunde // Deutsch als Fremdsprache. - B., 1993. - Н. 2 - S.78-80.
40. Mayer G. Von der Landeskunde zur Kulturwissenschaft // Übersetzerische Kompetenz / Hrsg. von Kellertat A.F. - Frankfurt a. M.: Lang, 1996. - Bd.,22. - S. 243-246.
41. Schilling K. von. Bedeutung, Geltung und Interpretation // Übersetzerische Kompetenz / Hrsg. von Kellertat A.F. - Frankfurt a. M.: Lang, 1996. - Bd. 22. - S. 247-285.
42. Thimme Chr. Interkulturelle Landeskunde: Ein kritischer Beitrag zur aktuellen Landeskunde — Diskussion / Deutsch als Fremdsprache. — B., 1995. - Н. 3. — Si 131-137.

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

1. Библиотека Гумер. <http://www.gumer.info/>,
2. Большой толково-фразеологический словарь Михельсона [Электронный ресурс] : 216 тыс. рус. слов, 44 тыс. иностр.слов, [свыше 11 тыс. ст.] : в 3 т. / подготов. текста Е. Ачеркан. - Электрон. дан. - М. : Си ЭТС, 2004. -

1 электрон. опт. диск (CD-ROM) : цв. - Систем. требования : Pentium II-400 ; 64 Мб ОЗУ ; видеокарта 4Мб ; CD-ROM. - Загл. с контейнера. - 250-00.

3. **Библиотека словарей.** Т. 1 [Мультимедиа] : [17 т. текста, 390 иллюстраций, 14585 словарных статей] / подготовка Е. Ачеркан. - Дан. и прогр. - М. : ЭТС, 2005. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) : цв., зв. - Систем. требования : Pentium II 400 МГц ; 64 Мб ОЗУ ; Internet Explorer ; CD-ROM ; зв. карта Sound Blaster совместимая, видеокарта 4 Мб. - Загл. с контейнера. - Содерж. : Реальный словарь классических древностей / Ф. Любкер. Библейский словарь : в 4 вып. Дипломатический словарь : в 2 т. / под ред. А.Я. Вышинского, С.А. Лозовского. - ISBN 5-86460-137-3 : 250-00,

4. **Библиотека словарей.** Т. 2 [Мультимедиа] : [19 т. текста, 19319 словарных статей] / подготовка Е. Ачеркан. - Дан. и прогр. - М. : ЭТС, 2005. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) : цв., зв. - Систем. требования : Pentium II 400 МГц ; 64 Мб ОЗУ ; Internet Explorer ; CD-ROM ; зв. карта Sound Blaster совместимая, видеокарта 4 Мб. - Загл. с контейнера. - Содерж. : Словарь древнерусских личных собственных имен / Н.М. Тупиков. Исторический словарь российских государей, царей, императоров и императриц / И. Нехачихин. Словарь писателей среднего и нового периодов русской литературы XVII-XIX в. / А.В. Арсеньев. Популярный политический словарь. Краткий словарь мифологии и древностей / М. Корш. - ISBN 5-86460-147-3 : 250-00.

Электронно-библиотечные системы (ЭБС), базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ;

-«Рубрикон» — крупнейший энциклопедический ресурс Интернета.
<http://www.rubricon.com/>,

- Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU — полнотекстовая база данных научных периодических изданий. <http://www.elibrary.ru/>,

-Электронная библиотечная система «Университетская библиотека»
<http://www.biblioclub.ru>,

-Полнотекстовая библиотека МГГУ,

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

8. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Тема (раздел) дисциплины	Образовательные и информационные технологии	Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем
Фрейм-структуры сознания.	Проблемная лекция	http://www.elibrary.ru/
Национально-культурная специфика построения дискурса.	Проблемная лекция	http://www.elibrary.ru/
Формы существования языка в культуре	Проблемная лекция	http://www.elibrary.ru/

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа – укомплектована специализированной (учебной) мебелью, набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам дисциплин (модулей).

Учебная аудитория для проведения практического занятий - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Помещение для самостоятельной работы – укомплектовано специализированной (учебной) мебелью, оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета.

10. Особенности освоения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

При определении формы проведения занятий с обучающимся-инвалидом учитываются рекомендации, содержащиеся в индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда.

При необходимости для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья создаются специальные рабочие места с учетом нарушенных функций и ограничений жизнедеятельности.